

THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Kích thước (R x S x C): 560 x 630 x 1035 (mm)

Trọng lượng: 35,2 Kg

Nguồn điện: Điện áp địa phương (220 V - 50 Hz)

Tiêu chuẩn áp dụng: TCVN 8526 : 2013 TCVN 7492 : 2018

Khối lượng giặt/vắt: 10,0 Kg

Công suất đầu vào (tối đa): 220 W

Áp suất nước yêu cầu: 0,02 MPa ~ 1,0 MPa
(0,2 kgf/cm² ~ 10 kgf/cm²)

SẢN PHẨM ÁP DỤNG BẢO HÀNH ĐIỆN TỬ,
VUI LÒNG XEM TRANG CUỐI ĐỂ BIẾT
THÊM THÔNG TIN

• HƯỚNG DẪN ĐĂNG KÝ BẢO HÀNH ĐIỆN TỬ

Cách 1: Đăng ký trực tuyến tại website: <http://baohanhdientu.aquavietnam.com.vn>

Cách 2: Đăng ký qua tin nhắn SMS, gửi đến tổng đài 8077 (*)

Cú pháp tin nhắn: AQUA_Số Máy_Ngày Mua

Ví dụ: AQUA CGOLLR00C00W0K210001 03/05/2016

_: khoảng trắng

Ngày mua theo định dạng: DD/MM/YYYY (ví dụ: 03/05/2016)

(*) Giá thay đổi tùy theo mức giá quy định của nhà mạng (VNPT, Mobi, Viettel,...)

Cách 3: Đăng ký trực tuyến qua ZALO của AQUA Việt Nam



Bước 1: Vào mục tìm kiếm trên trang Zalo, nhập và chọn "AQUA Việt Nam", hoặc vào mục cài đặt trên trang Zalo, chọn chức năng quét mã QR Zalo Aqua, di chuyển camera đến vùng chứa mã QR Zalo trên sản phẩm để quét.

Bước 2: Chọn mục "Quan tâm" để đăng ký thành viên của AQUA Việt Nam.

Bước 3: Thực hiện đăng ký bảo hành điện tử theo hướng dẫn.

Mã QR Zalo

Cách 4: Gọi Tổng đài miễn phí 1800 58 58 32

Chú ý: Nhân viên tổng đài chăm sóc khách hàng sau khi tiếp nhận và kiểm tra thông tin đăng ký bảo hành điện tử của khách hàng sẽ:

- Liên lạc với khách hàng, rất mong quý khách hàng tiếp nhận cuộc gọi và cung cấp thêm những thông tin cần thiết để việc đăng ký được đầy đủ.
- Nhân viên sẽ cung cấp cho quý khách mã bảo hành điện tử và thời gian bảo hành sản phẩm.

Để được hưởng đầy đủ quyền lợi bảo hành, khách hàng vui lòng thực hiện đăng ký bảo hành trong vòng 15 ngày sau khi mua máy theo một trong các cách thức trên. Việc không thực hiện đăng ký bảo hành đúng thời gian quy định có thể ảnh hưởng đến quyền lợi bảo hành của Quý khách sau này.

• ĐIỀU KIỆN BẢO HÀNH ĐIỆN TỬ

■ THỜI HẠN BẢO HÀNH MÁY GIẶT MIỄN PHÍ:

- Nếu có hóa đơn tài chính: 24 tháng kể từ ngày mua và không quá 30 tháng kể từ ngày sản xuất.
- Nếu không có hóa đơn tài chính: thời hạn bảo hành là 30 tháng kể từ ngày sản xuất.

■ CÁC TRƯỜNG HỢP KHÔNG ĐƯỢC BẢO HÀNH MIỄN PHÍ:

- Sản phẩm hư hỏng do vận chuyển, sử dụng sai chức năng, lắp đặt không đúng theo sách hướng dẫn, nguồn điện không ổn định, sử dụng sai điện thế, sử dụng nguồn nước yếu, dơ, phèn... hoặc bảo quản không tốt như để bụi, cặn bẩn, động vật, côn trùng, vật la... vào máy.
- Sản phẩm hư do bị rơi hoặc do tác động bên ngoài, tai nạn, thiên tai, lũ lụt làm nứt, móp bể, rỉ sét.
- Khách hàng tự ý tháo gỡ, thay đổi cấu trúc sản phẩm hoặc sản phẩm đã được sửa chữa ở những nơi không phải là Trung tâm bảo hành hoặc Trảm bảo hành ủy quyền của Công Ty TNHH Điện Máy AQUA Việt Nam.
- Số máy, kiểu máy trên sản phẩm bị cạo sờ, xóa mất, thông tin sản phẩm không phù hợp với hóa đơn tài chính liên quan đến sản phẩm (nếu có).
- Không bảo hành bộ lọc xơ vải và các phụ kiện kèm theo.
- Các trường hợp yêu cầu vệ sinh sản phẩm, bảo trì sản phẩm không nằm trong hạng mục bảo hành.

■ YÊU CẦU BẢO HÀNH:

- Gọi Tổng Đài Hotline: 1800 58 58 32, bấm nhánh 2 (hoặc)
- Gửi Tin nhắn SMS: AQUA_YCBH gửi 8077 (_: khoảng trắng)
- Gửi E-mail về phòng CSKH: cskh@aquavietnam.vn
- Website: Kết nối trang www.yeucaubaohanhanh.aquavietnam.vn

* Lưu ý: Nếu có bất kỳ sự cố nào xảy ra khi sử dụng thiết bị này, vui lòng chỉ làm theo các hướng dẫn chính thức từ Công Ty.

CODE NO. 0030517537

CÔNG TY TNHH ĐIỆN MÁY AQUA VIỆT NAM

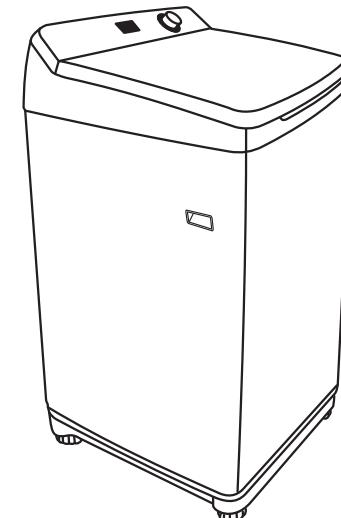
AQUA

TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

AQW-DR101GT

Máy Giặt Hoàn Toàn Tự Động Điều Khiển Bằng Vi Xử Lý

NỘI DUNG



Thiết bị này chỉ phù hợp để bán và
sử dụng tại thị trường Việt Nam.
Trước khi vận hành máy giặt, vui lòng
đọc kỹ và làm theo tài liệu hướng dẫn
sử dụng.

QUY TẮC AN TOÀN QUAN TRỌNG	1~2
CÁC BỘ PHẬN CỦA MÁY GIẶT	3
HƯỚNG DẪN LẮP ĐẶT	4
CÁCH NỐI DÀI ỐNG XẢ	4
GÓI YÊU CẦU CỦA MÁY GIẶT	5~6
TRƯỚC KHI GIẶT	5
CHUẨN BỊ ĐỒ GIẶT	5
CÁCH SỬ DỤNG NUỐC TẨY TRẮNG	6
CÁCH SỬ DỤNG BỘT GIẶT, NUỐC GIẶT VÀ NUỐC MỀM VẢI	6
TÊN VÀ CHỨC NĂNG CÁC NÚT TRÊN BẢNG ĐIỀU KHIỂN	7~11
BẢNG ĐIỀU KHIỂN	7~9
TRÌNH TỰ VẬN HÀNH MÁY	10
KẾT THÚC CHƯƠNG TRÌNH GIẶT	11
GIỚI THIỆU TÍNH NĂNG HOẠT ĐỘNG	11
MỘT SỐ ĐỀ NGHỊ VỀ BỘT GIẶT, NUỐC GIẶT, NUỐC MỀM VẢI VÀ LƯỢNG ĐỒ GIẶT	11
BẢO QUẢN VÀ BẢO TRÌ	12
VỆ SINH NGÔ VÀO VAN CẤP NUỐC	12
VỆ SINH NGĂN CHỦA NUỐC GIẶT, NUỐC MỀM VẢI	12
LAU CHÙI MÁY GIẶT	12
VỆ SINH BỘ LỌC XƠ VẢI	12
BẠN LÀM GÌ KHI MÁY GIẶT BỊ TRỰC TRẶC	13~14

QUY TẮC AN TOÀN QUAN TRỌNG

BẠN LÀM GÌ KHI MÁY GIẶT BỊ TRỰC TRẶC

⚠ CHÚ Ý

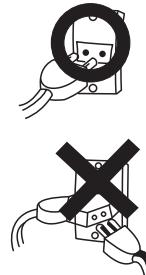
Không được cho tay vào thùng giặt khi máy đang hoạt động, vì:

- Nếu chạm vào thùng giặt bạn có thể bị thương.
- Nếu thùng giặt không dừng lại trong vòng 15 giây sau khi nắp thùng giặt mở, ngay lập tức tắt máy và gọi nhân viên bảo trì đến.



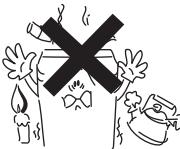
Phải đảm bảo rằng bạn nối phích cắm và dây điện đúng cách:

- Chắc chắn rằng phích cắm được cắm vào ổ cắm dành riêng cho máy giặt.
- Việc cắm điện không đúng cách có thể gây ra hỏa hoạn.
- Không được cắm hoặc rút phích khi tay đang ướt vì có thể gây điện giật.
- Nối dây nối đất cho máy giặt để tránh khả năng bị điện giật.



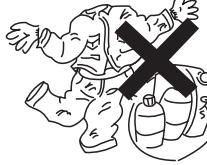
Không mang bất cứ vật cháy nào đến gần máy giặt hay để thuốc lá đang cháy hoặc chất dễ bốc hơi trên máy.

- Vì máy giặt có thể bị thay đổi hình dạng hay bắt lửa, do được cấu tạo gồm phần lớn các bộ phận bằng nhựa.



Không được giặt quần áo vấy bẩn bởi benzine, dầu hôi, dung môi pha sơn hay xăng, vì:

- Có thể gây rủi ro hỏa hoạn, hoặc gây cháy nổ.



Không lắp đặt máy trong phòng tắm hoặc những nơi ẩm thấp, vì:

- Có thể gây ra hoạt động sai lệch hay điện giật.



Không cho trẻ con chơi đùa bên trên hay trong máy giặt, vì:

- Nếu trẻ con sơ ý té vào trong thùng giặt, tai nạn nghiêm trọng có thể xảy ra.



Không làm văng nước hay đổ nước lên bảng điều khiển, vì:

- Có thể gây ra sự hoạt động sai lệch hay điện giật.



Không nên nhờ thợ không chuyên sửa máy giặt của bạn, vì:

- Việc này có thể gây rủi ro hỏa hoạn.
- Nếu máy giặt hoạt động không bình thường, có thể gây thương tích cho bạn.



Không đưa nam châm hay thép từ lại gần máy giặt, vì:

- Thép từ có thể bị hỏng, hoặc nam châm có thể làm cho lồng giặt ngừng quay khi máy đang hoạt động.



Không để bất kỳ loại bộ nạp điện nào lên trên máy, vì:

- Ảnh hưởng của chổi than có thể làm cho máy ngừng hoạt động hoặc hoạt động sai chức năng.



⚠ CHÚ Ý

Nếu có trực trặc xảy ra trong quá trình giặt, trước hết hãy kiểm tra các mục sau đây trước khi gọi Chăm sóc khách hàng để được tư vấn.

Vấn đề	Nguyên nhân	Cách giải quyết
Máy không xả nước hoặc xả nước chậm, báo lỗi 'E1'.	Ống xả nước bị tắc.	<ul style="list-style-type: none"> Tháo ống xả nước khỏi móc treo và đặt nằm xuống. Kiểm tra xem ống xả nước có bị tắc nghẽn, bị xô vãi bít lại, hay nâng lên quá cao (hơn 10cm) so với mặt đất không. Ống xả nước có quá dài không (dài hơn 3m). Đường kính ống xả có nhỏ quá không.
Máy không vận hành, báo lỗi 'E2'.	Nắp máy đang mở.	<ul style="list-style-type: none"> Đóng nắp. Sau đó nhấn nút KHỎI ĐỘNG/TẠM DỪNG.
Máy không vắt được, báo lỗi 'E3'.	<ul style="list-style-type: none"> Đỗ giặt không cân bằng (lệch tải). Máy đặt nghiêng. 	<ul style="list-style-type: none"> Chỉnh tải. Sau đó nhấn nút KHỎI ĐỘNG/TẠM DỪNG. Điều chỉnh cân bằng cho máy. Sau đó nhấn nút KHỎI ĐỘNG/TẠM DỪNG.
Nước không chảy vào lồng giặt/vắt, báo lỗi 'E4'.	<ul style="list-style-type: none"> Chưa mở vòi hoặc nguồn nước bị cắt. Ngõ vào van cấp nước bị tắc. Áp suất nước quá thấp. 	<ul style="list-style-type: none"> Mở vòi. Sau đó nhấn nút KHỎI ĐỘNG/TẠM DỪNG. Thông tắc ngõ vào van cấp nước. Sau đó nhấn nút KHỎI ĐỘNG/TẠM DỪNG. Sử dụng nguồn nước với áp suất đủ mạnh.
Báo lỗi 'FA'.	Lỗi cảm biến mực nước.	<ul style="list-style-type: none"> Gọi Chăm sóc khách hàng.
Báo lỗi 'F2'.	Mực nước đạt mức "nguy hiểm".	<ul style="list-style-type: none"> Gọi Chăm sóc khách hàng.
Máy phát ra tiếng ồn lạ.	<ul style="list-style-type: none"> Máy đặt nghiêng. Lệch tải. Có vật lạ bên trong. 	<ul style="list-style-type: none"> Điều chỉnh cân bằng cho máy. Chỉnh tải. Loại bỏ vật lạ.
Máy không vận hành	• Giặt	<ul style="list-style-type: none"> Mất điện nguồn. Phích cắm điện tiếp xúc không tốt với ổ cắm. Mức nước chưa đạt đến ngưỡng giặt.
	• Vắt	<ul style="list-style-type: none"> Phích cắm điện tiếp xúc không tốt với ổ cắm. Nắp máy đang mở. Lệch tải.
		<ul style="list-style-type: none"> Khắc phục điện nguồn cấp cho máy. Đảm bảo phích cắm điện tiếp xúc tốt với ổ cắm. Chờ mức nước cấp đạt đến ngưỡng giặt.
		<ul style="list-style-type: none"> Đảm bảo phích cắm điện tiếp xúc tốt với ổ cắm. Đóng nắp. Cân chỉnh đồ giặt.

BẠN LÀM GÌ KHI MÁY GIẶT BỊ TRỰC TRẮC

Những hiện tượng sau không phải là vấn đề bất thường

Trước khi gọi nhân viên bảo trì hoặc người bán máy đến, kiểm tra những mục sau:

Điều kiện vận hành	Nguyên nhân
Nước trào ra từ ống xả ở lần sử dụng đầu tiên.	<ul style="list-style-type: none"> Nước còn sót lại do khâu kiểm tra tại nhà máy.
Mâm giặt quay giàn đoạn khi vừa bắt đầu chương trình giặt.	<ul style="list-style-type: none"> Tự động cảm biến khối lượng tải trọng (chỉ có ở một số chương trình giặt).
Thời gian giặt quá dài.	<ul style="list-style-type: none"> Nếu tần suất cấp nước dưới 15l/phút, tổng thời gian giặt sẽ lâu hơn bình thường.
Bột giặt còn dính trên đồ giặt.	<ul style="list-style-type: none"> Nếu nhiệt độ của nước quá thấp hoặc cho quá nhiều bột giặt, bột giặt có thể bám lại trên quần áo. Nếu dùng bột giặt khó hòa tan, hãy pha loãng với nước nóng trước khi thêm vào lồng giặt.
Máy giặt cấp nước ở tiến trình vắt.	<ul style="list-style-type: none"> Nếu đồ giặt bị dồn về một phía và trở nên không cân bằng, máy giặt sẽ điều chỉnh trạng thái mất cân bằng.
Chỉ chọn chế độ "Vắt" nhưng động cơ không hoạt động ngay.	<ul style="list-style-type: none"> Cần một khoảng thời gian để máy giặt xả hết nước trước khi bắt đầu tiến trình vắt.
Trong nước có rỉ sét.	<ul style="list-style-type: none"> Xả hết lượng nước đơ và sử dụng nguồn nước sạch.
Hình ảnh TV bị méo mó hoặc máy radio bị nhiễu sóng.	<ul style="list-style-type: none"> Hãy đặt TV hoặc radio ở khoảng cách xa máy giặt.
Máy giặt cấp nước khi đang ở giữa tiến trình Giặt hoặc Xả.	<p>Máy giặt sẽ cấp nước:</p> <ul style="list-style-type: none"> Khi bạn bô thêm đồ giặt sau khi bắt đầu giặt. Khi mức nước không đủ. Khi máy giặt điều chỉnh lại trạng thái cân bằng.
Thời gian còn lại tăng lên hoặc giảm đi.	<ul style="list-style-type: none"> Máy giặt sẽ điều chỉnh thời gian còn lại theo điều kiện của áp suất nước, xả nước và vắt.
Thời gian giặt còn lại ngừng đếm.	<ul style="list-style-type: none"> Thời gian giặt còn lại của máy giặt sẽ ngừng đếm tạm thời khi máy đang điều chỉnh trạng thái cân bằng.
Bảng điều khiển bị nóng lên.	<ul style="list-style-type: none"> Do những linh kiện điện tử bên dưới bảng điều khiển tỏa nhiệt trong lúc máy đang vận hành.
Mực nước được định bởi bộ vi xử lý đường như thấp hơn hoặc cao hơn so với lượng đồ giặt.	<ul style="list-style-type: none"> Khi giặt đồ mỏng (ví dụ: sơi tổng hợp), máy giặt sẽ tự động điều chỉnh mực nước thấp. Khi giặt đồ ướt, máy giặt sẽ tự động điều chỉnh mực nước cao hơn so với khi giặt đồ khô. Khi điện áp tại nhà bạn thấp hơn điện áp qui định, mực nước có thể tự động điều chỉnh ở mức cao cho phù hợp. <p><u>Nếu bạn không hài lòng với mực nước do máy chỉ định, hãy cài đặt lại mực nước cho phù hợp.</u></p>

QUY TẮC AN TOÀN QUAN TRỌNG

! CHÚ Ý

Không nên dùng xô hay vòi riêng cấp nước cho máy để tránh văng nước tung tóe lên bảng điều khiển gây chấn thương, hư hỏng làm sai lệch chức năng.



Trong trường hợp dùng vòi riêng để cấp nước cho máy giặt thì nên cho miệng vòi vào sâu trong thùng giặt.



Không được để đồ giặt ló ra ngoài thùng giặt/vắt.

- Không được giặt, xả xà bông hay vắt các loại quần áo hoặc khăn trải giường không thấm nước.
- Để quần áo dày hay đồ giặt có kích thước lớn nằm gọn trong thùng giặt/vắt. Nếu không, đồ giặt có thể bị hư hỏng.



Không được đặt tay của bạn dưới dây máy giặt trong khi máy đang hoạt động.

- Các bộ phận khi quay có thể gây thương tích cho bạn.



Không lắp đặt máy trong phòng tắm hoặc những nơi ẩm thấp, vì:

- Có thể gây ra hoạt động sai lệch hay điện giật.



Không được leo lên máy giặt hay đặt bất kỳ vật nặng nào trên máy giặt.

- Vật nặng có thể làm thay đổi hình dạng hay làm hư hỏng máy giặt, và có thể gây thương tích cho bạn.



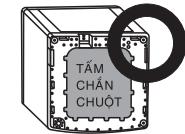
Để tránh trường hợp chuột chui vào trong máy cắn dây điện và các linh kiện khác, hãy:



- Treo ống xả lên khi giặt xong.



- Lắp tấm chắn chuột.



- Trước khi sử dụng, hãy lau sạch phích cắm điện bằng vải mềm và làm sạch bụi để tránh các trường hợp rủi ro hỏa hoạn.
- Để tránh khả năng bị điện giật, nhớ gắn dây nối đất cho máy giặt.
- Không được dùng chung 1 ổ cắm điện cho từ 2 thiết bị điện trở lên.

Những chú ý sau chỉ sử dụng cho loại dây đôi:

- Nếu ổ cắm loại 2 chấu được sử dụng có chấu nối đất, hãy gắn đầu dây nối đất vào chấu nối đất thật kỹ.

- Chú ý nối dây nối đất cho máy giặt trước khi cắm điện cho nó.

- Nếu ổ cắm loại 2 chấu được sử dụng không có chấu nối đất, hãy hỏi người bán máy hoặc gắn thật kỹ đầu nối đất vào một nơi thích hợp được chôn sâu dưới đất như các cọc kim loại. Không được nối dây nối đất vào ống gas.



Chấu nối đất Dây nối đất của máy giặt

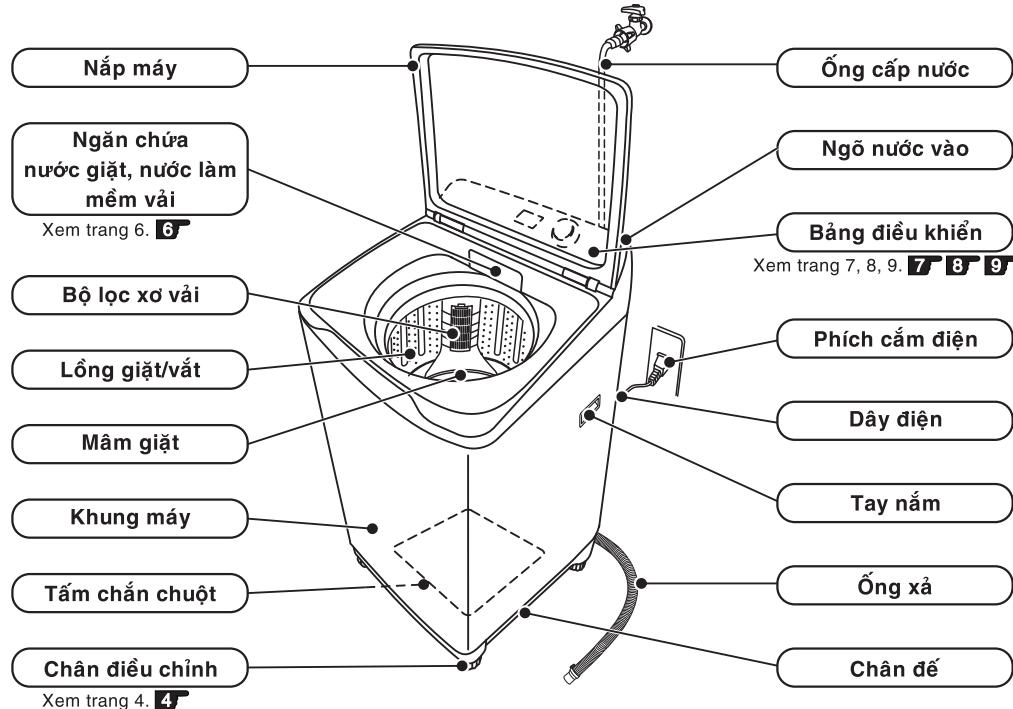
- Ngắt điện trước khi tháo dây nối đất.

- Nếu máy giặt hoạt động không bình thường, có thể gây thương tích cho bạn.



Cọc nối đất Dây nối đất

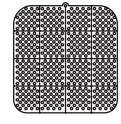
CÁC BỘ PHẬN CỦA MÁY GIẶT



PHỤ TÙNG



Ống cấp nước



Tấm chắn chuột



Vít siết tấm chắn chuột

LƯU Ý:

- Trường hợp máy được sử dụng ở những nơi với cường độ cao so với cường độ sử dụng phổ biến tại các hộ gia đình, như sử dụng tại tiệm cắt tóc, thẩm mỹ viện, khách sạn, bệnh viện... thì cần thiết phải thay thế linh kiện (như: mờ tơ, bắc đạn,...) thường xuyên hơn. Những trường hợp sử dụng như vậy không thuộc phạm vi thời gian bảo hành của chúng tôi. Ngoài ra, khách hàng nên thảo luận với cửa hàng bán sản phẩm để được thay thế linh kiện chính hãng, giúp cho máy hoạt động tốt hơn.

THAY DÂY ĐIỆN:

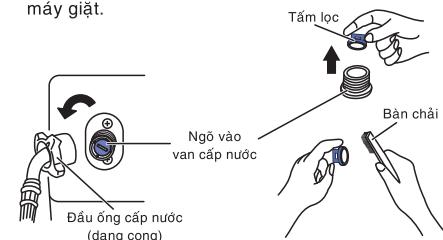
Nếu dây điện bị hư, vì yêu cầu cần có các dụng cụ đặc biệt, do đó chỉ nên đề nghị người bán hay trung tâm sửa chữa được AQUA thừa nhận thay dây điện khác.

BẢO QUẢN VÀ BẢO TRÌ

Một số đề nghị về cách giữ sạch và bảo quản máy giặt để sử dụng lâu dài.

Vệ sinh ngõ vào van cấp nước

- Khóa vòi nước.
- Nhấn nút CÔNG TẮC NGUỒN để mở máy. Chọn chương trình giặt "Tiêu Chuẩn", sau đó nhấn nút KHỎI ĐỘNG/TẨM DỨNG để vận hành máy.
- Nếu khi tháo ống cấp nước mà quên khóa vòi, nước có thể văng ra ngoài và gây mất an toàn.
- Máy vận hành khoảng 15 giây, sau đó nhấn nút CÔNG TẮC NGUỒN để tắt máy.
- Xoay đầu ống cấp nước (dạng cong) ngược chiều kim đồng hồ để tháo ống ra ngoài.
- Lấy tấm lọc bên trong ngõ vào van cấp nước ra ngoài và vệ sinh bằng bàn chải. Sau đó gắn tấm lọc vào lại van cấp nước.
- Gắn ống cấp nước vào lại máy giặt.

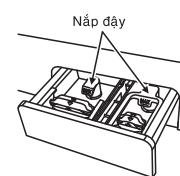


Vệ sinh ngăn chứa nước giặt/nước mềm vải

- Kéo ngăn chứa ra ngoài.
- Vệ sinh ngăn bằng nước sạch bao gồm cả phần nắp đậy.
- Gắn ngăn vào máy giặt.

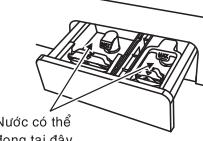
Lưu ý:

- Đảm bảo nắp đậy của ngăn chứa nước mềm vải luôn được lắp đúng vị trí. Vì nếu thiếu hoặc lắp sai cách, máy giặt sẽ không thể cấp nước làm mềm vải ở lần xả cuối của chương trình giặt, quần áo sau giặt sẽ không thơm.



- Do cấu trúc của ống dẫn Siphon, nước có thể đọng lại trong ngăn chứa nước mềm vải sau quá trình giặt. Tuy nhiên, dây không phải là điều bắt buộc.

- Ở lần giặt tiếp theo, hãy kiểm tra lượng nước tồn đọng trong ngăn. Nếu có, hãy lau khô ngăn trước khi rót nước mềm vải vào.



Lau chùi máy giặt

Lau chùi máy giặt sạch sẽ và khô ráo bằng vải mềm.

- Không được dùng bàn chải, bột đánh bóng benzine hay vật liệu dễ bay hơi để lau chùi máy giặt, vì có thể gây hư hại các linh kiện nhựa và lớp sơn phủ ngoài.
- Không để nước tràn văng lên trên bề mặt máy giặt dễ gây ngắn mạch và điện giật.

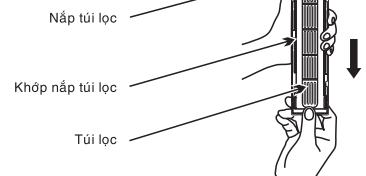


Vệ sinh bộ lọc xơ vải

- Kéo bộ lọc xơ vải ra bằng cách ấn nhẹ cháu phía trên bộ lọc xơ vải xuống dưới và kéo ra như hình vẽ.



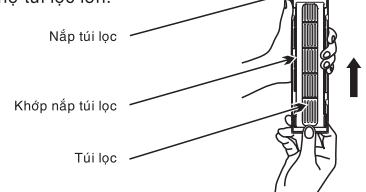
- Dùng ngón tay cái kéo nhẹ túi lọc xuống dưới, sau đó lấy túi lọc ra khỏi nắp túi lọc.



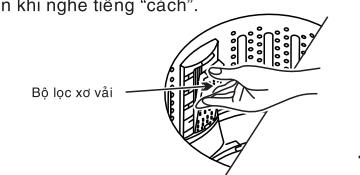
- Lộn mặt trong của túi lọc ra ngoài, lấy bỏ xơ vải, rửa sạch trong nước. Sau đó lộn ngược túi lại.



- Lắp lại túi lọc cho đúng với các khớp của nắp túi lọc theo như hình vẽ, rồi dùng ngón tay cái đẩy nhẹ túi lọc lên.



- Gắn bộ lọc xơ vải vào cho đúng khớp và ấn vào cho đến khi nghe tiếng "cách".



TÊN VÀ CHỨC NĂNG CÁC NÚT TRÊN BẢNG ĐIỀU KHIỂN

III. KẾT THÚC CHƯƠNG TRÌNH GIẶT

Khi vừa kết thúc chương trình giặt, máy sẽ phát âm thanh báo hiệu. Ngay sau đó, máy sẽ tự động tắt nguồn.

GIỚI THIỆU TÍNH NĂNG HOẠT ĐỘNG

► CÔNG NGHỆ TRUYỀN ĐỘNG TRỰC TIẾP (DDM INVERTER)

Tăng hiệu suất vận hành và tiết kiệm điện năng.

► TÍNH NĂNG TỰ KHỞI ĐỘNG LẠI (AUTO RESTART)

Khi nguồn điện cấp cho máy đột ngột bị ngắt, máy sẽ lưu lại tiến trình giặt. Khi nguồn điện được phục hồi, máy sẽ tự khởi động lại và tiếp tục chương trình giặt cũ. Khoảng thời gian lưu chương trình giặt là trên 24 tiếng.

► TÍNH NĂNG DỰ TRỮ NƯỚC (RESERVE WATER)

Tăng thời gian ngâm quần áo trong nước làm mềm vải ở lần xả cuối. Xem thêm trang 7.

► CHƯƠNG TRÌNH GIẶT BẰNG BỘ SUY LUẬN ẢO (FUZZY LOGIC)

Khi chọn chương trình COTTON, TIÊU CHUẨN hoặc GIẶT THƠM, máy sẽ điều khiển chương trình giặt bằng bộ suy luận ảo (FUZZY LOGIC).

Tùy theo loại vải và theo lượng đồ giặt mà chương trình thích hợp sẽ được chọn.

Ở giai đoạn giặt (WASH), máy giặt sẽ điều chỉnh lại hoạt động giặt hoặc lượng nước.

CHÚ Ý:

- Không cho tay vào thùng giặt khi mâm giặt đang quay, vì đồ giặt có thể cuốn lấy tay bạn gây ra thương tích.
- Nếu bạn cho đồ ướt vào, mực nước sẽ được định ở mức cao hơn so với khi giặt đồ khô.
- Nếu có một phần đồ giặt ló ra ngoài thùng giặt, hãy nhấn chìm nó vào trong nước.

MỘT SỐ ĐỀ NGHỊ VỀ BỘT GIẶT, LƯỢNG ĐỒ GIẶT VÀ LƯỢNG NƯỚC MỀM VẢI

- Sử dụng bột giặt/nước giặt quá nhiều sẽ xả không sạch, nếu quá ít sẽ giặt không sạch.
- Mỗi loại bột giặt/nước giặt hoặc mỗi loại nước mềm vải đều có chỉ định cách sử dụng riêng. Vui lòng làm theo hướng dẫn sử dụng ghi trên bao bì sản phẩm của nhà sản xuất.
- Tham khảo lượng đồ giặt tối đa như bảng sau:

Lượng đồ giặt tối đa

Mục nước Chương trình	Thấp	Trung bình	Cao	Tối đa
COTTON TIÊU CHUẨN THỂ THAO	Dưới 2,0 Kg	Tối đa 4,0 Kg	Tối đa 5,5 Kg	Tối đa 10,0 Kg
MANH i-WASH ĐỒ TRẺ EM GIẶT THƠM	Dưới 2,5 Kg	Tối đa 3,0 Kg	Tối đa 4,0 Kg	Tối đa 5,0 Kg
CHẮN MỀN	Dưới 1,0 Kg	Tối đa 1,2 Kg		Tối đa 1,5 Kg
NHANH	Dưới 0,5 Kg	Tối đa 0,8 Kg	Tối đa 1,5 Kg	Tối đa 2,0 Kg
CHỐNG NHĂN	Không dùng	Tối đa 1,5 Kg		Tối đa 2,0 Kg

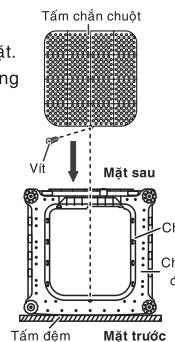
CHÚ Ý:

- Nếu bột giặt/nước giặt đang sử dụng tạo quá nhiều bọt, hãy đổi sang loại ít bọt và làm theo chỉ dẫn trên bao bì sản phẩm.
- Đồ bằng len thun có đính nhãn "Giặt tay" hoặc các loại vải mỏng khác nên đặt trong lưới giặt để bảo vệ tốt hơn.
- Nên áp dụng cho khoảng 80% lượng đồ giặt được đề nghị như bảng trên.

HƯỚNG DẪN LẮP ĐẶT

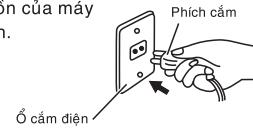
1. Lắp tấm chắn chuột

- Rút dây điện nguồn của máy giặt.
- Hạ từ từ mặt trước của máy xuống tấm thảm hoặc tấm đệm mềm.
- Cẩn thận không làm móp thùng.
- Đưa tấm chắn chuột vào các chấu ở chân để bằng cách ấn thẳng vào cho đến khi nó chạm vào các chấu ở mặt trước.
- Siết vít để cố định tấm chắn chuột.
- Từ từ dựng máy lên.

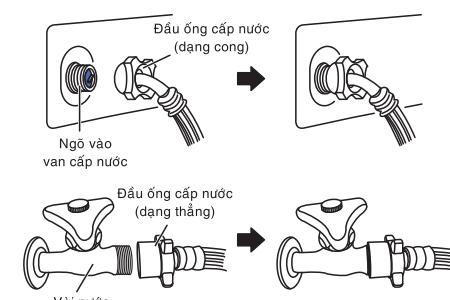


3. Cáp điện cho máy giặt

Cắm dây điện nguồn của máy giặt vào ổ cắm điện.



4. Gắn ống cấp nước



- Nối đầu ống cấp nước (dạng cong) với ngõ vào van cấp nước của máy giặt.

- Nối đầu còn lại của ống cấp nước (dạng thẳng) với vòi nước.

Đảm bảo đầu nối chắc chắn, không bị rò rỉ nước.

Chú ý:

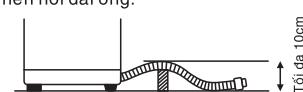
- Chỉ nối máy giặt với nguồn nước lạnh (nước máy).
- Sử dụng bộ ống cấp nước đi kèm theo máy.
- Không nên sử dụng lại ống cấp nước cũ.

Cách nối dài ống xả

- Ống xả đặt trên nền phẳng, có thể nối dài ống sao cho tổng chiều dài ống không vượt quá 3m.



- Ống xả đặt trên nền phẳng nhưng lại vắt ngang qua vật kê có chiều cao lớn hơn 10mm thì không nên nối dài ống.



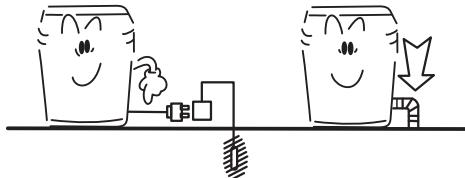
LƯU Ý:

- Không được che kín chỗ thông hơi ở đáy máy giặt bằng thảm khi máy giặt được đặt trên nền thảm.

GỢI Ý VỀ CÁCH GIẶT

■ TRƯỚC KHI GIẶT

- Chú ý gắn ống cấp nước. Sau đó mở vòi nước.
- Đảm bảo máy giặt đã được nối đất. Phích cắm điện phải tiếp xúc tốt với ổ cắm. Cọc nối đất không được nối với ống dẫn khí gas hoặc ống dẫn nước.
- Đặt đầu ống xả vào rãnh thoát nước.



■ CHUẨN BỊ ĐỒ GIẶT

Hãy tuân theo các chỉ mục sau để tăng hiệu quả giặt cũng như kéo dài tuổi thọ máy.

Kiểm tra túi quần, túi áo <ul style="list-style-type: none"> Phải lấy hết các vật như: kẹp tóc, đồng tiền, kim kẹp giấy,... ra khỏi túi trước khi giặt vì các vật nhỏ này sẽ gây ra tiếng kêu lách, làm kẹt máy hoặc làm rách quần áo. 	Phải lộn mặt trái của đồ giặt: <ul style="list-style-type: none"> Có thành phần xơ vải như len, lông thú ra ngoài.
Sử dụng lưới giặt cho đồ dễ rách: <ul style="list-style-type: none"> Khi giặt các loại đồ giặt có đính kim tuyến, đồ lót nylon hoặc sợi tổng hợp mỏng nên sử dụng lưới giặt nylon để bảo vệ. 	Cột dây áo, kéo móc khóa, xếp đồ dày lại: <ul style="list-style-type: none"> Các sợi dây dài sẽ quấn vào đồ giặt làm cho đồ giặt bị hư hỏng. Móc khóa chưa đóng có thể làm đồ giặt xoắn chặt vào nhau. Đồ dày nếu mở tung ra khi giặt có thể làm cho đồ giặt khác hoặc thùng giặt hư hỏng. Do đó phải cột dây, kéo móc khóa, xếp đồ dày lại, lộn mặt trái ra ngoài rồi mới tiến hành giặt.
Phủ sạch bùn, cát: <ul style="list-style-type: none"> Hãy phủ (chải) sạch bùn, cát dính trên đồ giặt trước khi cho chúng vào thùng giặt. 	Kiểm tra "mác" quần áo: <ul style="list-style-type: none"> Hãy giặt theo chỉ dẫn in trên nhãn mác của quần áo. Không giặt chung đồ giặt có màu và đồ trắng.
Giặt sơ bằng tay trước khi giặt máy: <ul style="list-style-type: none"> Quần áo khó thấm nước. Quần áo có dính hóa chất. 	Không giặt quá tải: <ul style="list-style-type: none"> Hãy rũ tois quần áo và xếp gọn chúng vào trong thùng giặt. Không để đồ giặt ló ra ngoài thùng giặt.

TÊN VÀ CHỨC NĂNG CÁC NÚT TRÊN BẢNG ĐIỀU KHIỂN

II. TRÌNH TỰ VẬN HÀNH MÁY

Bước 1:
Nhấn nút CÔNG TẮC NGUỒN để BẬT/TẮT nguồn điện cấp cho máy.



Bước 2:
Xoay nút để chọn chương trình giặt phù hợp.

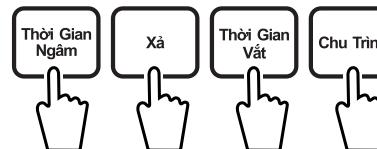
- Nhấn nút CÔNG TẮC NGUỒN để mở máy. Mặc định, máy sẽ tự động chọn chương trình giặt "Tiêu chuẩn".
- Xoay nút để chọn chương trình giặt phù hợp.

Ví dụ: Chọn chương trình giặt "Nhanh" với đồ giặt nhô và dơ ít.

Lưu ý: Với chương trình "Tiêu chuẩn", "Cotton" hoặc "Giặt thơm", có tính năng tự cảm biến tải trọng bằng bộ suy luận ảo (Fuzzy Logic). Sau đó, máy sẽ tự chọn mức nước và thời gian giặt tương ứng với khối lượng tải giặt.



Bước 3:
Nhấn lần lượt các nút THỜI GIAN NGÂM, XÃ, THỜI GIAN VẮT, CHU TRÌNH để cài đặt thông số giặt phù hợp.



- Giặt riêng quần áo dễ phai màu.
- Khi đang trong tiến trình xả (đèn báo "Xả" nhấp nháy), bạn chỉ có thể thay đổi thông số về thời gian vắt và mức nước, các thông số giặt khác sẽ bị khóa.
- リエージョウ チュウジン "Vệ sinh lồng giặt", máy sẽ hoạt động dựa trên các thông số đã lập trình sẵn không thể thay đổi.

Bước 4:
Nhấn nút MỰC NƯỚC để cài đặt mức nước phù hợp.



- Chương trình "Cotton", "Tiêu chuẩn" và "Giặt thơm" có tính năng tự động cảm biến lượng tải trọng bằng bộ suy luận ảo (Fuzzy Logic).
- Có thể thay đổi mức nước trong tiến trình ngâm, giặt hoặc xả.
- Cách thay đổi mức nước:**

- Nhấn nút KHỎI ĐỘNG/TẠM DỪNG để dừng máy.
- Nhấn nút MỰC NƯỚC để chọn mức nước phù hợp.
- Nhấn nút KHỎI ĐỘNG/TẠM DỪNG để tiếp tục chương trình giặt.



Bước 5:
Nhấn nút HẸN GIỜ để cài đặt thời gian giặt hoàn tất có định trước.



- Mặc định ban đầu, máy sẽ tắt tính năng hẹn giờ. Vì thế, chương trình giặt chuẩn sẽ bắt đầu ngay khi vừa nhấn nút KHỎI ĐỘNG/TẠM DỪNG.
- Cách cài đặt và hủy chương trình giặt có hẹn giờ (xem thêm trang 8).

Lưu ý:

- Cài đặt hẹn giờ "00" nghĩa là giặt không hẹn giờ.
- Thời gian hẹn giờ phải lớn hơn thời gian giặt chuẩn của chương trình giặt. Nếu không, máy sẽ vận hành chương trình ngay lập tức (không chờ).



Ví dụ: Cài đặt thông số cho hẹn giờ là "18" nghĩa là chương trình giặt sẽ hoàn tất sau khoảng 18 tiếng.

Bước 6:
Nhấn nút KHỎI ĐỘNG/TẠM DỪNG để vận hành hoặc dừng tạm thời chương trình giặt.



Lưu ý: Nếu nhấn nút KHỎI ĐỘNG/TẠM DỪNG mà quên đóng nắp máy giặt, máy sẽ không vận hành và báo lỗi "E2".

TÊN VÀ CHỨC NĂNG CÁC NÚT TRÊN BẢNG ĐIỀU KHIỂN

I. BẢNG ĐIỀU KHIỂN (tiếp theo)

Nút nhấn

"CÔNG TẮC NGUỒN"

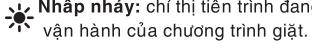
- Nhấn để BẬT/TẮT nguồn điện cấp cho máy giặt.
- Nếu sau khoảng 10 phút mở máy mà không có thao tác gì trên bảng điều khiển, máy sẽ tự động tắt nguồn.



Đèn báo

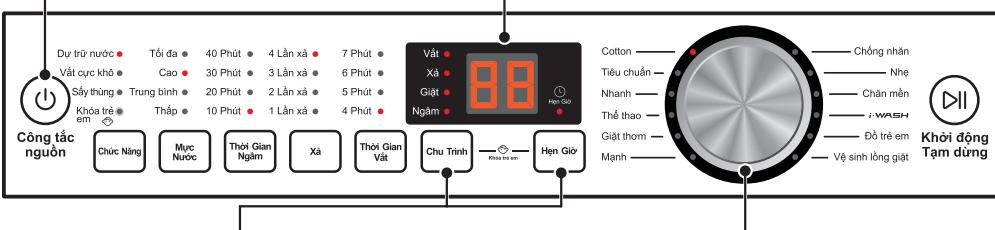
Tắt

- Sáng:** chỉ thị chương trình giặt đã chọn, các tiến trình giặt còn lại, các thông số giặt cài đặt và các tùy chọn chức năng.
- Nhấp nháy:** chỉ thị tiến trình đang vận hành của chương trình giặt.



Màn hình hiển thị LED

- Hiển thị thời gian giặt còn lại của chương trình giặt.
- Hiển thị thời gian giặt hoàn tất có định trước (hẹn giờ) của chương trình giặt.
- Hiển thị mã lỗi. Xem chi tiết trang 14.



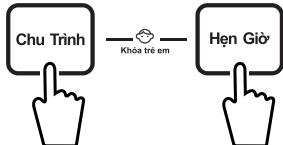
Chức năng

"KHÓA TRẺ EM"

Thiết kế an toàn, ngăn trẻ em thao tác sai trên bảng điều khiển.

Cài đặt:

Nhấn nút CÔNG TẮC NGUỒN để mở máy, chọn chương trình và các thông số giặt phù hợp. Nhấn nút KHỎI ĐỘNG/TẠM DỪNG để vận hành máy. Tiếp theo, nhấn đồng thời 2 nút CHU TRÌNH và HẸN GIỜ khoảng 3 giây đến khi nghe 3 tiếng "bíp", màn hình LED hiển thị "CL" và đèn báo "Khóa trẻ em" sáng lên. Tính năng này sẽ vô hiệu toàn bộ các nút nhấn trên bảng điều khiển.



Lưu ý:

Nếu bạn quên đóng nắp máy giặt, máy sẽ dừng vận hành và báo lỗi "E2". Hãy đóng nắp máy và nhấn nút KHỎI ĐỘNG/TẠM DỪNG để tiếp tục chương trình giặt.

Hủy:

Khi máy đang vận hành, hãy lặp lại thao tác nhấn giữ 2 nút CHU TRÌNH và HẸN GIỜ khoảng 3 giây đến khi nghe 3 tiếng "bíp". Lúc này, tính năng "Khóa trẻ em" sẽ bị vô hiệu và đèn báo "Khóa trẻ em" sẽ tắt.

GỢI Ý VỀ CÁCH GIẶT

THÊM NƯỚC TẨY TRẮNG

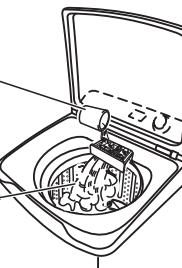
- Pha loãng nước tẩy trắng với lượng nước gấp đôi.



- Thêm nước tẩy vào ngăn bột giặt khi máy đang cấp nước ở giai đoạn giặt.

- Khi sử dụng nước tẩy, hãy dùng bột giặt tổng hợp.

- Khi sử dụng thuốc tẩy dạng bột, hãy thêm nó vào lồng giặt/vắt.

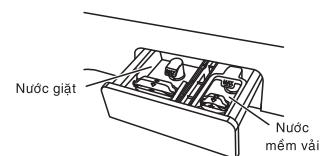


CHÚ Ý:

- Không sử dụng nước tẩy trắng đối với vải màu.
- Không được rót nước tẩy trực tiếp lên đồ giặt vì nó có thể làm mất màu vải.
- Sau khi sử dụng nước tẩy, hãy xả sạch ngăn chứa nồng độ nước.

CÁCH SỬ DỤNG BỘT GIẶT, NƯỚC GIẶT, NƯỚC LÀM MỀM VẢI

- Với bột giặt: đổ trực tiếp vào lồng giặt.
- Với nước giặt/nước làm mềm vải:
 - Kéo nhẹ ngăn chứa ra.
 - Thêm nước giặt/nước làm mềm vải vào ngăn chứa tương ứng.
 - Đóng ngăn chứa lại.

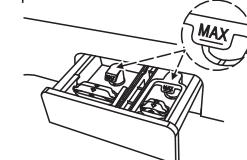


Có thể hòa tan nhanh lượng bột giặt như sau:

- Mở máy, chọn chương trình bất kỳ và cài đặt mức nước thấp.
- Thêm trực tiếp bột giặt vào lồng giặt. Nhấn nút KHỎI ĐỘNG/TẠM DỪNG để máy chạy khoảng 30 giây. Sau đó nhấn nút KHỎI ĐỘNG/TẠM DỪNG để dừng máy.
- Nhấn nút CÔNG TẮC NGUỒN để tắt máy.
- Lượng nước đã hòa tan bột giặt sẽ được sử dụng cho lần giặt ngay sau đó.
- Hoặc có thể hòa tan bột giặt bằng tay với lượng nước ấm tầm 30°C trước khi rót vào trong máy.

CHÚ Ý:

- Sử dụng lượng bột giặt, nước giặt, nước mềm vải theo hướng dẫn ghi trên bao bì sản phẩm của nhà sản xuất.
- Không được thêm bột giặt/nước giặt hoặc nước tẩy trắng vào ngăn chứa nước mềm vải.
- Không được rót nước giặt/nước mềm vải quá vạch "MAX" vì nước này sẽ tự động chảy ra bởi hiện tượng Siphon.



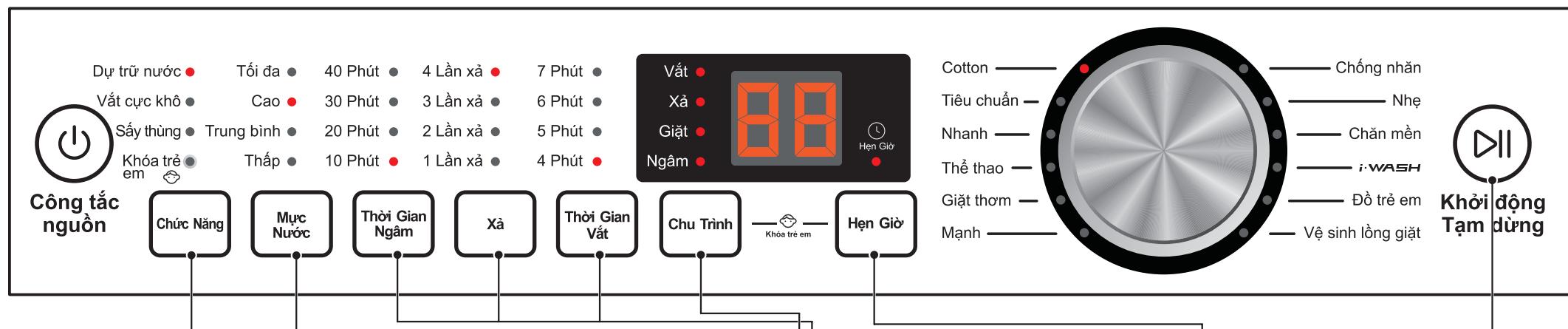
- Nếu dùng loại nước mềm vải đậm đặc, hãy pha loãng với lượng nước gấp đôi trước khi thêm vào trong ngăn chứa.



- Dùng quá nhiều nước làm mềm vải sẽ cho kết quả giặt không tốt.
- Không để nước mềm làm mềm vải quá lâu trong ngăn chứa, vì nó có thể cò đặc lại.

TÊN VÀ CHỨC NĂNG CÁC NÚT TRÊN BẢNG ĐIỀU KHIỂN

I. BẢNG ĐIỀU KHIỂN



Nút nhấn “CHỨC NĂNG”

- Sấy thùng**

Nhấn nút CHỨC NĂNG đến khi đèn báo “Sấy thùng” sáng lên.

Đây là một chương trình riêng biệt, giúp làm khô lồng giặt trong và ngoài cũng như ngăn cản sự hình thành các mảng nấm mốc.

Lưu ý: Nếu chọn tính năng này hãy để máy chạy không tải.

- Vắt cực khô**

Nhấn nút CHỨC NĂNG đến khi đèn báo “Vắt cực khô” sáng lên.

Đây là quá trình làm bốc hơi lượng nước trong quần áo bằng luồng không khí được tạo ra khi xoay lồng giặt/vắt, giúp giảm thời gian phơi khô quần áo.

Khi đang trong tiến trình này, đèn báo “Vắt cực khô” sẽ nhấp nháy.

Lưu ý: Để đạt hiệu suất vắt tối ưu, nên giới hạn khối lượng tải tối đa là 2.5kg.

- Dự trữ nước**

Nhấn nút CHỨC NĂNG đến khi đèn báo “Dự trữ nước” sáng lên.

Ở lần xả nước cuối cùng, máy sẽ không thực hiện xả nước như thông thường mà sẽ chờ cho đến khi bạn nhấn nút KHỎI ĐỘNG/TẠM DỪNG để thực hiện tiến trình xả nước và vắt cuối.

Trong tiến trình dự trữ nước, đèn báo “Dự trữ nước” sẽ nhấp nháy. Thời gian trữ nước là khoảng 4 tiếng và máy sẽ phát âm thanh cảnh báo sau mỗi 15 phút chờ. Quá thời gian 4 tiếng, máy sẽ tự xả nước và thực hiện nốt các tiến trình còn lại.

Lưu ý: Tính năng này không khả dụng với các chương trình “Chống nhăn” và “Vệ sinh lồng giặt”.

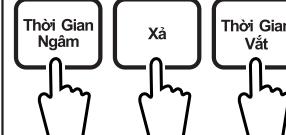


Nút nhấn “MỰC NƯỚC”

- Nhấn nút này để cài đặt mức nước phù hợp.
- Chương trình “Cotton”, “Tiêu chuẩn” và “Giặt thơm” có tính năng tự động cảm biến lượng tải trọng bằng bộ suy luận ảo (Fuzzy Logic). Tùy theo mức độ ẩm của đồ giặt mà mức nước chọn có thể khác nhau.
- Với chương trình “Nhanh”, máy sẽ tự chọn mức nước “Thấp”. Tuy nhiên, bạn có thể cài đặt lại mức nước.
- Với chương trình “Vệ sinh lồng giặt”, máy sẽ tự chọn mức nước “Tối đa”. Các chương trình còn lại, máy sẽ tự động chọn mức nước “Trung bình”. Bạn có thể cài đặt lại mức nước.
- Có thể thay đổi mức nước trong tiến trình ngâm, giặt và xả. Xem thêm phần “TRÌNH TỰ VẬN HÀNH MÁY” ở trang 10.



Nút nhấn “THỜI GIAN NGÂM”, “XÃ”, “THỜI GIAN VẮT”



- Nhấn lần lượt các nút này để cài đặt thời gian ngâm, số lần xả và thời gian vắt.
- Chương trình “Vệ sinh lồng giặt” đã cài đặt các thông số giặt sẵn và không thể thay đổi.
- Cài đặt thời gian ngâm không khả dụng với chương trình giặt “Nhanh” và “Chống nhăn”.

Nút nhấn “CHU TRÌNH”

- Nhấn nút này để chọn hoặc bỏ chọn các tiến trình Giặt, Xả, Vắt, Ngâm của chương trình giặt.
- Cài đặt chu trình không khả dụng với các chương trình “Vệ sinh lồng giặt” và “Giặt thơm”.

Nút nhấn “HẸN GIỜ”

- Màn hình LED hiển thị thời gian giặt còn lại (theo số “Phút”) đến khi kết thúc chương trình giặt.
- Cài đặt hẹn giờ:**

 - Chọn và cài đặt các thông số cho chương trình giặt.
 - Nhấn liên tiếp nút HẸN GIỜ để cài đặt số giờ hẹn.
 - Nhấn nút KHỎI ĐỘNG/TẠM DỪNG để vận hành máy. Lúc này, màn hình LED hiển thị số “Giờ hẹn” và đèn báo “Hẹn giờ” sẽ nhấp nháy. Đồng thời, các đèn báo thông số của các tiến trình khác sẽ tắt.

- Khoảng thời gian tùy chọn cho hẹn giờ là từ 1 đến 24 tiếng.
- Khi đang trong tiến trình “chờ”, để xem lại các cài đặt cho chương trình giặt, hãy nhấn nút HẸN GIỜ. Việc xem lại chỉ hiệu dụng khoảng 5 giây, nếu quá 5 giây sẽ quay lại màn hình LED hiển thị thời gian “Hẹn giờ” còn lại.
- Khi đã hoàn thành tiến trình “chờ”, máy giặt sẽ vận hành chương trình giặt theo các thông số giặt đã cài đặt.

- Hủy hẹn giờ:**

 - Nhấn nút CÔNG TẮC NGUỒN để tắt máy.
 - Nhấn nút CÔNG TẮC NGUỒN để mở máy và cài đặt thông số cho chương trình giặt mới..

Lưu ý: Hẹn giờ không khả dụng với chương trình “Vệ sinh lồng giặt”.



Nút nhấn “KHỎI ĐỘNG/TẠM DỪNG”

Nhấn nút này để vận hành hoặc dừng tạm thời chương trình giặt.

- Khi máy đang vận hành, nhấn nút này để dừng máy.
- Khi máy đang tạm dừng, nhấn nút này để tiếp tục chương trình giặt.

